

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 7 (1898)  
**Heft:** 28

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**  
 Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

Sanderson's

## Tapeten

überraschend schön in

## Zeichnung und Colorit

und  
 ausserordentlich billig

empfehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.

**J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,**  
 35 Bahnhofstrasse 35.

Fetter Unterwaldner-Reib-Käse  
 Frische Zentrifugen-Tafel-Butter  
 Frische Nidel-Koch-Butter

liefert gut und billig  
**Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.**  
 Ich bitte, meine Adresse ganz auszuschreiben.

### Neueste englische Closets

für Aborte.

## ELMIGER & ZBRAGGEN

Baugeschäft & Baumaterialien-Handlung

Nachfolger von Joh. Meyer, Architekt

Inselstrasse 6 \* LUZERN \* hinter dem Bahnhof.

Spezialität:

Neueste engl. Closets, Steinzeug- und Gussröhren

für Aborte, alle möglichen Geruchverschüsse, Wandbecken und  
 Pissoirs (in Thon, eugl. Steinzeug und Guss), sämtliche Wasser-  
 leitungsgegenstände (Hahnen, Bleibröhen etc.).

Wir besorgen auch bezügliche  
 Installationen und jede vorkommende Reparatur.

Zur beginnenden Saison empfehlen den Herren  
 Hotelbesitzern der Schweiz die  
 allgemeiner Beliebtheit sich erfreuenden

### Internationalen Thee-Melangen

(Mischungen von China-, Indien- und Ceylon-Thee)

in der Preisliste von

Fr. 3.90, 4.60, 5.50 und 6.75 pro Kilo verzollt,  
 franko Haus.

Post-Versand in 3/4 Ko.-Blechkasten.  
 Per Bahn in Kisten von 30/40 Ko. Inhalt.

**Königsberger Thee-Compagnie,**  
 Berlin, Loizigerstrasse 42. 1907

M. act. 789.5 B

Stellung als

## Direktor oder Geschäftsführer

in Hotel I. Ranges, auf kommenden Winter, sucht tüchtiger  
 Fachmann 30 Jahre alt. — Offerten unter H 2009 R be-  
 fördert die Exped. d. Bl.

## Restaurant „Victoria“

am Rheinfluss \* NEUHAUSEN \* am Rheinfluss  
 5 Minuten vom N. O.-Bahnhof.

Ganz neu und komfortabel eingerichtet.

Gute Küche. — Reelle Bedienung.

Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit.

Spezialität in Italienschen Artikeln.

Jedermann, speziell den Titl. Reisenden bestens empfohlen.

**Victor Agolzer, Eigentümer.**

1908

## Ateliers de Constructions mécaniques ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machines à laver  
 Essoreuses syst. américain  
 Séchoirs  
 Calandes sécheuses  
 Désinfection, Essuageage  
 Coulage, Lavage, Rinçage

Azurage sans changer de machine.

INSTALLATIONS  
 de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de lessif  
 spécial, grand débit, pas d'usure,  
 superbe travail. 1031

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique,  
 Angleterre, États-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne  
 Références des fars Hôtels. — TELEPHONE — Catalogue et devis gratuits.



## Erste Kaffeerösterei nach Wiener Art

von S. Levallant & Bollag, Basel

empfehle ihre bekannten

## Wiener und Karlsbadermischungen

stets frisch geröstet in Blechbüchsen von 15, 30 und 50 Ko.

Referenzen erster Hotels zu Diensten.

## Kaffee

Campinas, rein schmeckend	Fr. —.55 bis —.65 per 1/2 Ko.
blau sup. extra	— .70
Perl-Kaffee	— .80
Java, gelb	— .95
Blau-Java, Porto Rico etc.	— .90 bis 1.20
Mokka, arabisch u. abessinisch	1.— bis 1.30
Gebrannte Kaffee. Eigene Brennerei.	
Spezielle Mischung für Hotel à Fr. 1.20 per 1/2 Ko.	
Kaffee-Spezialgeschäft Emil Fischer, zum Wolf, Basel.	

## CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims

Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

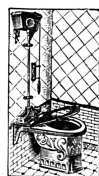
## BUREAU TECHNIQUE DE CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES & PARTICULIÈRES PAUL SANDELIN, BRUXELLES

Architecte-Géomètre de l'Union syndicale des Hôteliers et Restaurateurs de Belgique  
 BUREAU TECHNIQUE de Constructions à l'épreuve du Feu, rapides et économiques,  
 contenant des réductions considérables de primes d'assurances.  
 PLANS ET DEVIS SUR DEMANDE. — ON DEMANDE DES AGENTS. 1642  
 Adresse télégraphique: Sandelin Bruxelles. — Téléphone 1074.



## Oberkellner - Sekretär - Chef de réception - Geschäftsführer.

Ein vielbereiter, im Hotelwesen durchaus erfahrener, junger  
 Fachmann, der doppelten kaufmännischen Buchführung sowie  
 der vier Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht  
 passende Stellung. Saison- oder Jahresstelle. Geil. Offerten er-  
 bitte unter „Veritas“ postlagernd **Münnerstadt**, Bayern.



## Leo Schmitz

Gas- u. Wasser-Installations-  
 Geschäft

1961 Zürich.

Prospekte gratis und franko.



## Schweiz-England.

Täglich drei Express-Züge nach London  
 über Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover  
 Billigste schnelle Route.

**Drei Abfahrten täglich.**  
 Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

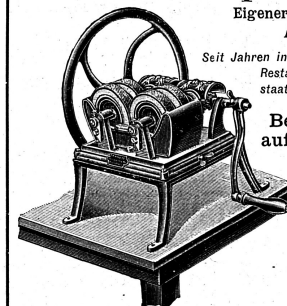


## Landschaftliches Lagerhaus Innsbruck.

Grosses Lager von rein gehaltenen Tirolerweinen.  
 Wir bringen statuten-gemäss nur solche Weine zum Verkaufe,  
 welche von der landwirtschaftlichen Landesanstalt und Versuchs-  
 station in S. Michele a. d. Etsch bei der amtlichen Untersuchung in  
 Bezug auf ihre Naturreinheit nicht beanstandet wurden. Verkauf und  
 Versand in gesiegelten Gebinden von ca. 150—700 Litern. Proben  
 und Auskünfte erteilt die  
 Verwaltung des Landschaftlichen Lagerhauses, Innsbruck.  
 (H 1896 Z)  
 1837]

## Neue Hotel-Messerputzmaschine

Eigener Konstruktion und  
 Anfertigung.



Seit Jahren in den ersten Hotels und  
 Restaurants aller Kultur-  
 staaten glänzend bewährt.

Beste Maschine  
 auf dem Markte.

Köln 1893  
 Frankfurt a. M. 1894  
 Paris 1896  
 Goldene  
 Medaillen.

Modelle für Hand-  
 und Kraftbetrieb.

Prospekte gratis und franko

**Th. Sackreuter, Frankfurt a. M.,**  
 15 Rossmarkt 15. 1857 F42/3

## Direktor.

Hotelier, Schweizer, durchaus erfahrener und fähiger  
 Geschäftsmann, 36 Jahre alt, verheiratet, sucht Stelle als  
**Direktor oder Hotel zu pachten.** Eintritt respektive Ueber-  
 nahme kann vom 1. November 1898 an geschehen. — Offerten  
 befördert unter Chiffre H 1977 R die Expedition d. Bl.

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

**E. GIRARDET & C<sup>IE</sup>**

A LA SARRAZ (VAUD)

## Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envol d'échantillons et prix sur demande. 1869

## Hotel-Verkauf.

Ein alt bekanntes Hotel mit guter Clientèle an einem  
 der schönsten Plätze des Vierwaldstätter-Sees ist auf  
 Mitte Oktober an zahlungsfähige, tüchtige Wirtsleute zu  
 verkaufen. Offerten befördert unter Chiffre H 1993 R die  
 Expedition dieses Blattes.



## Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 288  
 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT  
 Expositions universelles, internationales et nationales.  
 Marque des hôtels de premier ordre.  
 Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
 Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City E.C.

# Seid. Bastrobe Fr. 10.80

bis 77.50 per Stoff zu kompletter Robe — Tussors und Shantungs

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 85 Cts. bis Fr. 28.60 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	v. Fr. 1.40 — 22.50	Ball-Seide	v. 85 Cts. — 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ „ 10.80 — 77.50	Seiden-Grenadines	„ Fr. 1.35 — 14.85
Seiden-Foulards bedruckt	„ „ 1.20 — 6.55	Seiden-Bengalines	„ „ 2.15 — 11.60

per Meter. Seiden-Armure, Monopole, Cristallines, Moire antique, Duchesse, Princess, Moscowite, Karollines, seidene Steppdecken- und Fahnentstoffe etc. etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

## Boch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine.

**Die Kaffee-Rösterei**  
von  
**August Hoenes Wwe. & Co. in Basel**  
empfiehlt ihre auf's sorgfältigste ausgesuchten  
**Gerösteten Kaffee**  
in Blechtrommeln von 12.5 und 25 Kilos verpackt.  
Halb-Kilo-Muster von den billigsten bis zu den feinsten Sorten stehen zu Diensten.  
Referenzen von Ia. Hotels und Restaurants.

**Für Hotels, Gasthöfe u. Fuhrhalter**  
empfehle mein assortiertes Lager  
in sämtlichen Bürstenwaren zu sehr billigen Preisen.  
**Blochbürsten**  
von Fr. 8.— bis 30.—, neueste Façon verstellbar auf jede Seite.  
Pferdebürsten \* Wagenbürsten \* Spaichenbürsten  
etc. etc.  
Schnelle und prompte Bedienung wird zugesichert.  
Bei Beträgen von Fr. 50.— an 5% Rabatt gegen Bar.  
**Bürstenfabrik E. Menne**  
Filiale: Uster (Schweiz).

**KREBS-GYGAX, Schaffhausen.**  
Beste Hektographen-**MASSE TINTE.**  
\* \* PROSPEKTE GRATIS. \* \* \*

**HOTEL A VENDRE**  
A vendre, dans une villo capitale de la Suisse française, un bel  
Hôtel-Pension et dépendances, de 1<sup>er</sup> rang, nouvellement construit et  
jouissant d'une excellente et nombreuse clientèle.  
Situation splendide. Mobilier confortable et de bon goût. 30  
chambres. 40 lits.  
Eau de source à volonté. Grands jardins. Terrasses. Jeu de quilles.  
Remise. Écurie. Chauffage central.  
Position d'avenir pour un preneur sérieux.  
S'adresser à l'agence de publicité Haenstein & Vogler, Berne,  
sous H 1831 F.

**Dauerhaft und praktisch. Grösste Leistungsfähigkeit.**  
**Unentbehrlich**  
für alle Hotels, grössere Restaurants, Speisewirt-  
schaften, Kantinen, Konditoreien etc. ist meine  
so sehr beliebte und ausserordentlich praktische  
**Passir-Maschine „TRIUMPH“.**  
Patentiert in den meisten Kulturstaaten, in der  
Schweiz unter No. 17770.  
Ich liefere diese Maschine mit herausnehmba-  
ren Sieben in drei Lochweiten. Man erzielt mit  
derselben überraschende Erfolge. Beden-  
kende Preisermässigung an gewöhnlichen Sieben.  
Grosser Versand nach dem In- und Auslande.  
Viele Anerkennungs-schreiben.  
Preis-Conant gratis und franco. 1895  
**Carl Schwabenland**  
Ludwigshafen a. Rh.  
Niederlage zu Fabrikpreisen bei Herren  
**Hans Schneeberger & Co. in Basel,**  
Gerbergasse 15.

**Vertrauensstelle gesucht**  
als  
**Sekretär oder Kontrolleur**  
für einen jungen gebildeten Mann, gut präsentierend und im  
Fache bewandert, die drei Sprachen perfekt sprechend und korre-  
spondierend, ebenso in der Buchführung sowie Kontrolle erfahren.  
Eintritt sofort oder später. Auf Wunsch wird Kautions geleistet.  
Offerten befördert die Expedition d. Bl. unter H 1998 R.

**Passager Mineralwasser**  
Rabusa-Schlucht  
Kt. Granbünden.  
Milder alkalischer Säuerung „Theophil“  
Günstigste Analyse.  
Zuträglichstes Erfrischungs-Getränk.  
Die Verdauung befördernd.  
Säuretilgend.  
Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apo-  
theken, sowie in Hotels und Restaurationen; in Kisten von 50,  
oder 50, Flaschen auch direkt durch die  
**Passager Heilquellen A.-G., Zürich,**  
Kappelerstrasse 15.

MAISON FONDÉE EN 1811  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
SWISS CHAMPAGNE  
DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ  
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

**Kurort Badenweiler**  
(Bad Schwarzwald.)  
Als Sommeraufenthalt für  
gr. Familie per sofort „Villa Pfleger“,  
prachtl. Lage mit tadelloser Ein-  
richtung, auch Küche, zu vermieten.  
(Kauf nicht ausgeschlossen.) Ausk. durch  
Amelie Pfleger. 1909

**So lange noch Vorrat!**  
10 Kilopack. neu-gelagerter: Fr. 4.50  
10 - „ neue honigsüsse Biersteckl. „ 4.10  
10 - „ saure geschälte Apfelsäckel „ 6.20  
J. W. Witzke, Boswyl.  
2005 H 22304

**Rhein- und Moselweine**  
beste Qualitäten  
billigste Preise  
Weingutsbesitzer  
und Weingrosshandlung  
**M. Neumann & Sohn**  
MAINZ.  
Proben und Preislisten  
auf Wunsch gratis und franco.

1893 aus Kautschuk und Metall  
**M. MEMMEL SOHN, BASEL**  
Katalog franko an Jedermann  
Irronene Metallf. Kautschukstempel- & Typen  
Schweiz. Landesausstellung Genf 1896  
Patent Nr. 1227 für Stempel-Typenhalter

**Balsthaler Closetpapier.**  
Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl  
in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf per-  
forierten oder unperforierten Rollen mit garantierter  
Couponszahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf neben-  
stehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupon-  
zahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist.  
Muster und Bezugsquellenliste versendet das  
Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal  
in Zürich.  
Fabrik-Marke  
Gesetzl. geschützt.  
951]

**Genfer Verein der Hotel-Angestellten**  
Internat. Placierungsbureau  
in Zürich: Lintheschergasse 22  
in Genf: rue Pécolat No. 4.  
Gratisplacierung für Mitglieder des Genfer Vereins  
und der Union Helvetica.  
Der Titl. Prinzipalität zur gef. Benützung bestens empfohlen.  
1898] **Die Landesvertretung.**

La célèbre grande marque:  
**Le RHUM des St-JAMES**  
Ile Martinique  
doit sa réputation universelle et la préférence incontestable  
du monde médical dont il jouit à son parfum exquis, à sa finesse  
incomparable et à sa pureté.  
Se vend en bouteilles d'origine dans les principales  
maisons de Liqueurs, de Comestibles et d'Epiceries fines.  
1955 En gros chez E. LUSCHER & BÜHLER J<sup>rs</sup>, à Genève.

**Flaschen-Korkmaschinen**  
Spühl-, Füll-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester bestbewährter  
Construction. Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Keller-Geräthe. 811  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

**Hotel-Adressbuch**  
der Schweiz.  
Herausgegeben vom Schweizer Hoteller-Verein.  
Zweite verbesserte Ausgabe  
**5000 Adressen enthaltend.**  
Zum Preise von 5 Fr. (für Vereinsmitglieder 3 Fr.)  
zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer  
Hoteller-Vereins, Basel.

**Hotel Bernerhof, Basel.**  
2 Minuten vom Centralbahnhof  
Besitzer: A. Geilenkirchen  
In prachtvoller, ruhiger Lage von städt. Parkanlagen umgeben.  
**Komfortabel u. behaglich eingerichtetes Haus.**  
Gute Küche. Vorzügliche Betten. 1939  
Rauch- und Lesezimmer. Bäder.  
Im Parler Café-Restaurant. \* Civile Preise.

**Institution Briod & Gubler,**  
Chailly sur Lausanne. (750 L.  
1986)  
In prachtvoller Lage am Genfer See. Französisch und Englisch.  
Handelsfischer. Beschränkte Anzahl von Schülern. Beste Referenzen  
und Prospekt zu Diensten. Die Direktion.

Spezialität:  
**Feuerfeste Porzellangeschirre**  
zum Backen von Speisen: Eiermengen,  
Gratinplatten, Casserollen etc. etc.  
**Gebrüder Bauscher, Weiden (Bayern)**  
Viele erste Hotels des In- und Aus-  
landes rühmen d. unübertroffene  
Haltbarkeit der Geschirre,  
sowie die hervorragende  
Ausdauer der Glasur  
und die brillante  
künstlerische  
Ausführung der Deko-  
ration.  
Spezialität: feinste Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants,  
Ballmahlzeiten etc. etc. Preis-Verzeichnisse gratis.  
Alleinige Lieferanten des Norddeutschen Lloyd für dessen ca. 80 Dampfer.  
Niederlage und Muster-Ausstellung bei  
**Herrn J. Hallensleben-Lotz**  
Telephon Luzern. Telephon 1618

**Für Hotels!**  
**Bohr-Möbel** für Garten & Veranda, in vorzüglicher  
Ausführung, ferner **Salon-Möbel** (Pariser & Amerikaner  
Façon), in feinsten Farbenzusammenstellung, empfiehlt  
**H. Brunner-Wehrli, Rohrmöbelfabrik**  
1845 (O F 5092) **Uster** (Schweiz.)

**Das Christliche Kellnerheim Zürich**  
1956 **Mühlebachstrasse 7** K 1056 Z  
empfiehlt sich den  
**Herren Hotel-Angestellten**  
zur gef. Benützung.  
Gratis-Stellenvermittlung für Mitglieder.  
Anteilscheine à Fr. 5.— und Fr. 20.— sind noch vorrätig.

**Hotel-Pacht.**  
Im Hotelfache erfahrene und solvable Wirtsleute suchen in  
einer gewerblichen Stadt oder Fremdenplatz ein **Jahres-  
geschäft II. Ranges** in Pacht zu nehmen. Gefl. Offerten  
befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 2002 R.

**AVIS.**  
**Les Certificats et Contrats d'engagement**  
pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôtelsiers,  
sont envoyés aux membres contre remboursement par  
**LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BASEL.**  
Certificats: Cahier à 50 feuilles . . . . . fr. 3.50  
„ „ „ 100 „ . . . . . „ 6.—  
„ „ „ 200 „ . . . . . „ 10.—  
Contrats d'engagement (allein. ou français) le 100 „ 2.50

**Hotel Porta Nigra, Trier** (M 938/5 K)  
1952 **neueröffnet.**  
Haus I. Ranges, verbunden mit Wein-u. Bierrestaurant.  
**Emil Kathe.**